

DANIEL LEGUEULLE  
DIPLOMÉ D'EXPERTISE COMPTABLE  
COMMISSAIRE AUX COMPTES  
27, rue Taitbout - 75009 Paris  
Tél : 01 43 80 49 77 - Fax : 01 43 80 41 91  
E-Mail : daniel.legueulle@sfr.fr

**MLC – CENTRE SOCIOCULTUREL**

19, rue Henri Poincaré – 92600 ASNIERES SUR SEINE

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**

**SUR LES COMPTES ANNUELS**

**EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2011**

**MLC – CENTRE SOCIOCULTUREL**

19, rue Henri Poincaré – 92600 ASNIERES SUR SEINE

\* \* \*

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS**

**EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2011**

Mesdames,  
Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale du 19 avril 2005, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2011, sur :

- \* le contrôle des comptes annuels de l'Association MLC – CENTRE SOCIOCULTUREL, tels qu'ils sont annexés au présent rapport,
- \* la justification de nos appréciations,
- \* les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.

## **II - JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'article L 823-9 du Code de Commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance qu'à l'occasion de nos investigations, nous avons été amenés à connaître certaines opérations spécifiques à votre Association intervenues au cours de l'exercice 2011, il s'agit :

- de l'enregistrement en « subventions d'exploitation » de la subvention de fonctionnement accordée par la Ville d'Asnières-sur-Seine le 31 mars 2011 pour un montant de 210 000,00 €.
- du rattachement aux produits de l'exercice 2011 des 6/10ème des cotisations 2010 et des 4/10ème des cotisations 2011, versées par les adhérents (les cotisations couvrent la période du 1<sup>er</sup> septembre au 30 juin de l'année suivante, soit une période de dix mois). Les 6/10ème des cotisations 2011 ainsi que les 7/11<sup>ème</sup> des adhésions sont enregistrés, à la clôture de l'exercice, en produits constatés d'avance pour 52.778,39 €.

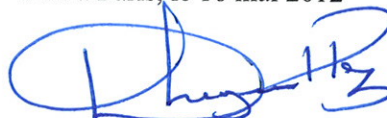
Les appréciations auxquelles nous avons procédé pour émettre l'opinion exprimée dans la première partie du rapport, portant notamment sur les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, ainsi que leur présentation d'ensemble, n'appellent pas de commentaire supplémentaire.

## **III - VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES**

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport sur la situation financière présenté à l'Assemblée par votre Conseil d'Administration.

Fait à Paris, le 18 mai 2012



Daniel LEGUEULLE

Commissaire aux Comptes

Membre de la Compagnie régionale de Versailles

# Bilan Actif : MLC Asnières

Au		31/12/2011		31/12/2010	
Durée		1 an			
		Brut	Amort.& Prov	Net	Net
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>					
Immobilisations incorporelles					
Frais d'établissement					
Frais recherche & développement					
Conces.brevets & droits simil.					
Fonds commercial (1)					
Autres immob. incorporelles					
Avances et acomptes					
Immobilisations corporelles					
Terrains					
Constructions					
Inst.Tech.,Matériel Outil.Ind.					
Autres immob. corporelles					
Immob. corporelles en cours					
Avances et acomptes					
Immobilisations financières (2)					
Participations					
Créances rattachées					
Autres titres immobilisés					
Prêts					
Autres immob. financières					
<b>TOTAL (I)</b>		<b>177 342</b>	<b>165 254</b>	<b>12 087</b>	<b>13 261</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>					
Stocks et en-cours					
Matières premières,approvision.					
En-cours production de biens					
En-cours production de services					
Produits intermédiaires & finis					
Marchandises					
Avances & acomptes versés s/cdes					
Créances exploitation (3)					
Clients & cptes rattachés					
Autres créances					
Capital sousc.& appel.non versé					
Valeurs mobilières placement					
dont actions propres					
Disponibilités					
<b>COMPTES REGULARISATION ACTIF</b>					
Charg.constatées d'avance (3)					
<b>TOTAL (II)</b>		<b>231 365</b>		<b>1 455</b>	<b>2 313</b>
Charg.à répartir/plus.exer (III)					
Primes rembours.des oblig. (IV)					
Ecart de conversion actif (V)					
<b>TOTAL GENERAL (I-V)</b>		<b>408 706</b>	<b>165 254</b>	<b>243 452</b>	<b>242 066</b>
1) dont droit au bail					
2) dont à moins d'un an					
3) dont à plus d'un an					

# Bilan Passif : MLC Asnières

Au	01/01/2011	01/01/2010
Durée	31/12/2011	31/12/2010

		Net	Net
<b>CAPITAUX PROPRES</b>			
Fonds associatifs			
Primes d'émission, de fusion, d'apport			
Ecarts de réévaluation			
<b>Réserves</b>			
Réserve légale			
Réserves statutaires ou contractuelles			
Réserves réglementées			
Autres réserves			
Report à nouveau		59 779	56 487
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (Bénéfice ou Perte)</b>		3 714	3 292
Subventions d'investissement			
Provisions réglementées			
<b>TOTAL</b>	<b>(I)</b>	<b>63 493</b>	<b>59 779</b>
<b>AUTRES FONDS PROPRES</b>			
Fonds dédiés			5 000
Avances conditionnées			
<b>TOTAL</b>	<b>(II)</b>		<b>5 000</b>
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>			
Provisions pour risques		11 706	10 000
Provisions pour charges		39 678	28 138
<b>TOTAL</b>	<b>(III)</b>	<b>51 384</b>	<b>38 138</b>
<b>DETTES (I)</b>			
Emprunts obligataires convertibles			
Autres emprunts obligataires			
Emprunts et dettes auprès établ. crédit (2)			2
Emprunts et dettes financières divers(3)			
Avces et aptes reçus s/commandes en cours			
Dettes fournisseurs et comptes rattachés			
Fournisseurs et comptes rattachés		9 718	318
Dettes fiscales et sociales		63 578	62 686
Dettes s/immobilisations et cptes rattachés			
Autres dettes		2 500	19 618
<b>COMPTES REGULARISATION PASSIF</b>			
Produits constatés d'avance (1)		52 778	56 525
<b>TOTAL</b>	<b>(IV)</b>	<b>128 575</b>	<b>139 149</b>
Ecarts de conversion passif	<b>(V)</b>		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>(I-V)</b>	<b>243 452</b>	<b>242 066</b>

(1) dont à plus d'un an

(1) dont à moins d'un an

(2) dt concours bancaires courants, soldes créditeurs banque

(3) dont emprunts participatifs

# Compte de Résultat : MLC Asnières

Au	01/01/2011	01/01/2010
Durée	31/12/2011	31/12/2010

	France	Exportation	Total	Total
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>				
Ventes de marchandises				
Production vendue (biens)				
Production vendue (services)	103 698		103 698	94 558
<b>CHIFFRE D'AFFAIRES NET</b>	<b>103 698</b>		<b>103 698</b>	<b>94 558</b>
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation			532 593	490 499
Reprises s/prov. et amorts, transferts de charges			12 675	14 562
Autres produits			14 189	11 241
<b>TOTAL (I)</b>		<b>(I)</b>	<b>663 156</b>	<b>610 860</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>				
Achats de marchandises				
Variation de stocks (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stocks (matières et autres approvisionnements)				
Autres achats et charges externes (a)			101 565	103 269
Impôts, taxes et versements assimilés			21 637	24 013
Salaires et traitements			361 819	331 072
Charges sociales			145 253	113 547
Dotations aux amortissements s/immobilisations			8 235	13 654
Dotations aux provisions s/immobilisations				
Dotations aux provisions s/actif circulant				
Dotations aux provisions pour risques et charges			13 246	14 435
Autres charges			6 236	2 551
<b>TOTAL (2)</b>		<b>(II)</b>	<b>657 991</b>	<b>602 542</b>
<b>I- RESULTAT D'EXPLOITATION</b>		<b>(I - II)</b>	<b>5 165</b>	<b>8 318</b>
<b>OPERATIONS EN COMMUN</b>				
Bénéfice attribué, perte transférée		(III)		
Perte supportée, bénéfice transféré		(IV)		
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>				
De participations (3)				
Autres valeurs mob., créances d'actif immob. (3)				
Autres intérêts et produits assimilés (3)			216	289
Reprises s/provisions et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets s/cessions valeurs mob. de placement				
<b>TOTAL</b>		<b>(V)</b>	<b>216</b>	<b>289</b>
<b>CHARGES FINANCIERES</b>				
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées (4)			32	17
Différences négatives de change				
Charges nettes s/cessions valeurs mob. placement				
<b>TOTAL</b>		<b>(VI)</b>	<b>32</b>	<b>17</b>
<b>2- RESULTAT FINANCIER</b>		<b>(V - VI)</b>	<b>185</b>	<b>272</b>
<b>RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS</b>		<b>(I - II + III - IV + V - VI)</b>	<b>5 350</b>	<b>8 590</b>

# Compte de Résultat (Suite)

Au Durée	31/12/2011 12 mois	31/12/2010 12 mois
-------------	-----------------------	-----------------------

		Total	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>			
Sur opérations de gestion		3 514	1 013
Sur opérations en capital			2 352
Reprises s/provisions et transferts de charges			
<b>TOTAL</b>	(VII)	<b>3 514</b>	<b>3 365</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>			
Sur opérations de gestion		5 150	8 662
Sur opérations en capital			
Dotations aux amortissements et aux provisions			
<b>TOTAL</b>	(VIII)	<b>5 150</b>	<b>8 662</b>
<b>4- RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>		<b>-1 636</b>	<b>-5 297</b>
Participation des salariés	(IX)		
Impôts sur les bénéfices	(X)		
<b>PRODUITS</b>	(I+III+V+VII)	666 886	614 514
<b>CHARGES</b>	(II+IV+VI+VIII+IX+X)	663 172	611 221
<b>5- BENEFICE ou PERTE (Produits - Charges)</b>		<b>3 714</b>	<b>3 293</b>

(a) Dont redevances sur crédit-bail mobilier			
redevances sur crédit-bail immobilier			
(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs		3 514	
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs		4 104	
(3) Dont produits concernant des entreprises liées			
(4) Dont intérêts concernant des entreprises liées			

ANNEXE



# Règles et méthodes comptables

(Décret n° 83-1020 du 29-11-1983 - articles 7, 21, 24 début, 24-1, 24-2 et 24-3)

## ANNEXE AU BILAN ET AU COMPTE DE RESULTAT

Les comptes annuels présentés ci-contre laissent apparaître au bilan de l'exercice clos le 31/12/2011 un total de 243.452 euros, et au compte de résultat de l'exercice, présenté sous forme de liste, un résultat de 3.714 euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2011 au 31 décembre 2011.

Les notes ou tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels du plan comptable des associations et fondations (règlement CRC 99-01 du Comité de la Réglementation Comptable).

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Aucune modification significative des méthodes d'évaluation et de présentation des comptes annuels n'est intervenue au cours de l'exercice.

### Les immobilisations et amortissements :

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition :

- les valeurs résiduelles ne sont pas déduites de la base amortissable, dès lors que celles-ci ne sont pas significatives ni mesurables.
- les frais accessoires sont incorporés au coût d'acquisition des immobilisations incorporelles, corporelles et financières.

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire :

- immobilisations décomposables : en fonction de la durée d'utilisation prévue ;
- immobilisations non décomposables : en fonction de la durée de vie d'usage.

### Les créances :

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

**La provision départ à la retraite :**

Dans le cadre de la convention des Centres Sociaux, l'indemnité de départ à la retraite est calculée sur la base d'un soixantième de mois par année de présence.

A la clôture de l'exercice, la provision est calculée pour les salariés en poste, suivant leur date d'ancienneté et leur âge.

Le résultat est ensuite ajusté suivant une probabilité de départ en retraite (Pourcentage par rapport à des tranches d'âges).

Au 31/12/2011 la provision pour retraite s'établit à 39.678 euros.

Règle de calcul des probabilités de départ à la retraite	
Tranches d'âges	%
De 20 à 30ans	10%
De 30 à 40ans	20%
De 40 à 50ans	50%
De 50 et +	100%

**Autres informations :**

L'information pour l'exercice sur les rémunérations et avantages en nature des trois plus hauts cadres dirigeants bénévoles ou salariés de l'association ne peut être fournie, car elle correspondrait à une information individuelle.

# Immobilisations : MLC Asnières

Au 31/12/2011

CADRE A		Val.brute des immo. au début	AUGMENTATIONS	
			Réévaluation	Acquis.créat.
Frais établissement, rech. et dévelop.	TOTAL I			
Autres postes immob. incorporelles	TOTAL II	4 015		
Terrains				
Constructions sur sol propre				
Constructions sur sol autrui				
Install.générales, agenc.et aménag.construct.				
Install.tech.matériel et outillage industriels		7 269		
Instal.générales, agencements aménag. divers		59 062		7 062
Matériel de transport		21 790		
Matériel de bureau et informatique mobilier		38 646		
Emballages récupérables et divers		40 573		
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
Immobilisations corporelles	TOTAL III	167 340		7 062
Participations évaluées par mise en équival.				
Autres participations				
Autres titres immobilisés				
Prêts et autres immobilisations financières				
Immobilisations financières	TOTAL IV			
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV)</b>		<b>171 356</b>		<b>7 062</b>

CADRE B		DIMINUTIONS		Valeur brute immobilis. à fin exercice	Réeval.Lég. V.O. Immo. en fin d'exc.
		Par virements poste à poste	Par cessions, mis.hors serv		
Frais établ.rech.et.dév.	TOTAL I				
Aut.postes immo.incorpo.	TOTAL II			4 015	
Terrains					
Constructions sur sol propre					
Constructions sur sol autrui					
Instal.gén.agenc.et améng.const.					
Instal.tech.matér.& outil.indus.				7 269	
Instal.général.agenc.aménag.divers			1 076	65 048	
Matériel de transport				21 790	
Matér.de bureau & informat.mobil				38 646	
Emballage récupérable & divers				40 573	
Immobilisat.corporelles en cours					
Avances et acomptes					
Immob. corporelles	TOTAL III		1 076	173 326	
Participations éval. par équiv.					
Autres participations					
Autres titres immobilisés					
Prêts et autres immobilisations					
Immob. financières	TOTAL IV				
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV)</b>			<b>1 076</b>	<b>177 342</b>	

# Amortissements : MLC Asnières

Au 31/12/2011

Cadre A : SITUAT.MOUVEMTS EXERCICE IMMOBILISAT.AMORTISSABLES		Montant déb. d'exercice	Augmentation Dotat. Exer.	Diminutions Repris.exer	Montant fin d'exercice
Frais établis.rech.& dével.	TOTAL I				
Aut.postes immo.incorporel.	TOTAL II	4 015			4 015
Terrains					
Constructions:					
-sur sol propre					
-sur sol d'autrui					
-Instal.Général.Agenc.et Aménag.const.					
Instal.Tech.Matérial.& Outil.industriel		5 437	871		6 308
Autres immobilisations corporelles:					
-Instal.Général.Agenc.Aménag.divers		59 062	824	1 076	58 810
-Matériel de Transport		20 644	1 162	16	21 790
-Matériel de bureau & Informat.mobil		29 681	4 307		33 988
-Emballage Récupérable & Divers		39 175	1 167		40 342
	TOTAL III	154 000	8 330	1 092	161 238
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III)</b>		<b>158 015</b>	<b>8 330</b>	<b>1 092</b>	<b>165 254</b>

Cadre B : VENTILATION DES DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS				Cadre C : PROV.AMT.DEROG	
Immobilisat.amortissables	Linéaires	Dégressifs	Exceptionnels	Dotations	Reprises
Frs établi.rech.	TOTAL I				
Immob.incorpo.	TOTAL II				
Terrains					
Constructions:					
-sur sol propre					
-sur sol d'autrui					
-Inst.géné.agenc.aménag.					
Inst.tech.mat & outillage	871				
Autres immob.corporelles:					
-Inst.géné.agenc.aménag.	824				
-Matériel de transport	1 162				
-Mat.bureau & inform.mob	4 307				
-Emballages récup.& div.	1 167				
	TOTAL III	8 330			
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III)</b>		<b>8 330</b>			

Cadre D : MVTS EXERC.AFFECT.CHARGES REPARTIES/PLUSIEURS	Montant net début exerc.	Augmentation	Dotations	Montant net à fin exerc.
Charges à répartir /plusieurs exerc.				
Primes de remboursemt des obligations				

# Etat des échéances des créances et des dettes : MLC Asnières

Au 31/12/2011

CADRE A - ETAT DES CREANCES	Montant brut	A 1 an au +	A + d'un an
<b>De l'Actif Immobilisé</b>			
Créances rattachées à des participations			
Prêts (1) (2)			
Autres immobilisations financières			
<b>De l'Actif Circulant</b>			
Clients douteux ou litigieux			
Autres créances clients			
Créances représentatives des titres prêtés			
Personnel et comptes rattachés			
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	2 021	2 021	
Impôts sur les bénéfices			
Taxe sur la valeur ajoutée			
Autres impôts, taxes et versements assimilés			
Divers	124 504	124 504	
Groupe et associés (2)			
Débiteurs divers	7 107	7 107	
Charges constatées d'avance	1 455	1 455	
<b>T O T A U X</b>	<b>135 088</b>	<b>135 088</b>	

(1) Montant prêts accordés en cours d'exercice  
 (1) Montant rembours.obtenus en cours d'exercice  
 (2) Prêts et avances consentis aux associés

CADRE B - ETAT DES DETTES	Montant brut	A 1 an au +	A + d'un an et 5 ans au +	A + de 5 ans
Emprunts obligataires convert.(1)				
Autres emprunts obligataires (1)				
Emp.aup.établ.crédit à 2 ans maxi.				
Emp.aup.établ.crédit à plus 2 ans				
Empr.dettes financ.divers (1)(2)				
Fournisseurs et cptes rattachés	9 718	9 718		
Personnel et comptes rattachés	33 113	33 113		
Sécu.soc., autres organis.sociaux	30 465	30 465		
Impôts sur les bénéfices				
Taxes sur la valeur ajoutée				
Obligations cautionnées				
Autres impôts, taxes assimilées				
Dettes /immobil.& cptes rattachés				
Groupe et associés (2)				
Autres dettes	2 500	2 500		
Dettes représ.titres empruntés				
Produits constatés d'avance	52 778	52 778		
<b>T O T A U X</b>	<b>128 575</b>	<b>128 575</b>		

(1) Empr.sous.en cours d'exercice  
 (1) Empr.remb. en cours d'exercice  
 (2) Montant des div.empr.& dettes contractés auprès assoc.pers.phys.

## DETAIL DES PRODUITS A RECEVOIR : MLC Asnières

31/12/2011	
<b>PRODUITS A RECEVOIR</b>	133 632,41
<b>SECURITE SOC. ET ORG SOCIAUX</b>	2 021,43
437210 Mutuelle	2 021,43
<b>ETAT ET COLLECTIVITES</b>	120 228,42
441200 Subvention région	7 620,00
441300 Subvention conseil général	15 000,00
441400 Subvention commune	10 000,00
441500 Caf	86 758,42
441600 Chèques vacances	850,00
<b>GROUPE ET ASSOCIES</b>	4 275,56
455100 Adhérents - produits à recevoir	4 275,56
<b>AUTRES CREDITEURS</b>	7 107,00
468700 Divers - produits à recevoir	7 107,00

## DETAIL DES CHARGES A PAYER : MLC Asnières

31/12/2011	
<b>CHARGES A PAYER</b>	75 796,55
<b>FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES</b>	9 717,80
401000 Fournisseurs	3 617,65
408000 Fournisseurs factures non parvenues	6 100,15
<b>DETTES FISCALES ET SOCIALES</b>	59 702,89
428200 Dettes prov. congès à payer	22 484,00
438200 Dettes prov. Chges s/congès à payer	10 629,00
431000 URSSAF	16 661,00
437150 Ionis prévoyance	883,89
437310 AG2R Retraite complémentaire	9 045,00
<b>ETAT ET COLLECTIVITES</b>	3 875,56
447110 Taxes sur les salaires	1 218,00
447330 Uniformation	2 657,56
<b>AUTRES DETTES</b>	2 500,30
468600 Charges à payer	2 500,30